

Actualización: abril de 2024

## TERMOS DE LICENZA DO SOFTWARE DE MICROSOFT

### WINDOWS IOT ENTERPRISE (TODAS AS EDICIÓNS)

---

**SE RESIDE (OU SE TEN A SEDE PRINCIPAL DO SEU NEGOCIO) NOS ESTADOS UNIDOS, LEA A CLÁUSULA DE ARBITRAXE VINCULANTE E A RENUNCIA A DEMANDAS COLECTIVAS QUE FIGURAN NO APARTADO 8. POIS AFECTAN AO MODO EN QUE SE RESOLVEN OS CONFLICTOS.**

#### **Grazas por escoller Microsoft!**

En función de como obtivo o software de Windows, este é un contrato de licenza entre (i) o usuario e o fabricante do dispositivo ou o instalador do software que distribúe o software co dispositivo, ou entre (ii) o usuario e Microsoft Corporation (ou unha das súas filiais, segundo onde resida vostede ou, no caso de ser unha empresa, onde teña a sede principal do seu negocio), se adquiriu o software dun distribuidor. Microsoft é o fabricante do dispositivo no caso dos dispositivos producidos por Microsoft ou unha das súas filiais, e Microsoft é o distribuidor se adquiriu o software directamente de Microsoft. Se vostede é un usuario que dispoña dunha licenza por volume, o uso deste software estará suxeito ao seu contrato de licenza por volume e non a este documento.

Neste contrato descríbense os seus dereitos e obrigas e as condicións que rexerán o uso do software de Windows. Debe revisar o documento na súa totalidade, incluídos os termos de licenza suplementarios que acompañen o software e os termos vinculados con el, xa que todas estas condicións son importantes e xuntas forman o contrato que está a ler, de aplicación no caso de vostede. Para revisar os termos vinculados, pegue a ligazón ([aka.ms/](https://aka.ms/)) na ventá do explorador.

**Ao subscribir este contrato ou usar o software, vostede acepta todos estes termos e consente a transmisión de determinada información durante a activación do software e durante o seu uso del, de acordo coa declaración de privacidade de Microsoft descrita no apartado 3. Se non acepta e cumpre estes termos, non debe usar o software nin as súas funcionalidades.** Pode poñerse en contacto co fabricante ou co instalador do dispositivo, ou co distribuidor se adquiriu o software directamente, para determinar cal é a súa política de devolución e devolver o software ou o dispositivo a cambio dun reembolso ou un crédito, segundo o que alí se dispoña. É necesario cumprir esa política, que pode requirir que, para obter tal reembolso ou crédito, se procede, devolva o software co dispositivo completo no que está instalado.

#### **1. Información xeral.**

- a. Aplicabilidade.** Este contrato aplícase ao software de Windows que está preinstalado no dispositivo, ou que vostede adquiriu dun distribuidor e instalou; ao soporte no que recibiu o software (de habelo); a calquera tipo de letra, icona, imaxe ou ficheiro de son que se inclúa co software e tamén a calquera actualización, suplemento e servizo de Microsoft para o software, a menos que estean acompañados doutros termos. Tamén atangue ás aplicacións de Windows desenvolvidas por Microsoft que fornezan funcionalidades como correo, calendario, contactos, música e noticias e que se inclúan con Windows, a menos que sexan de aplicación outras condicións. Se este contrato contén os termos dunha funcionalidade ou servizo non dispoñible no dispositivo, tales termos non son de aplicación.
- b. Termos adicionais.** Segundo as funcionalidades do dispositivo, de como estea configurado e de como o use vostede, poden aplicarse termos adicionais de Microsoft ou de terceiros ao uso de determinadas funcionalidades, servizos e aplicacións. Recomendámoslle que os lea.
  - (i) Algunhas aplicacións de Windows serven de punto de acceso a determinados servizos en liña ou están baseadas neles, e o uso destes servizos por veces vén rexido por termos e políticas de privacidade independentes, como o contrato de servizos de Microsoft dispoñible na páxina <https://aka.ms/msa>. Pode consultar estes termos e políticas nas condicións de uso de tales servizos ou na configuración da aplicación, segundo corresponda; aconsellámoslle que as lea. É posible que os servizos non estean dispoñibles en todas as rexións.
  - (ii) Microsoft e o fabricante ou instalador do dispositivo tamén poden incluír outras aplicacións, suxeitas a termos de licenza e políticas de privacidade independentes.
  - (iii) O software pode levar programas de terceiros para os que se lle concede licenza ao usuario ao abeiro deste contrato ou das propias condicións daqueles. Os termos, avisos e mencións dos programas de terceiros, se os houber, pódense consultar en C:\Windows\Help\en-US\credits.rtf.

#### **2. Dereitos de instalación e de uso.**

- a. Licenza.** A licenza outorgada ao software é de utilización, non de venda, e está asignada de xeito permanente ao dispositivo co que adquiriu o software. Mediante este contrato, concédeselle a vostede o dereito a instalar e executar unha instancia do software no seu dispositivo (o dispositivo que goza de licenza), sempre e cando cumpra as condicións e restricións contidas neste contrato. Actualizar software non orixinal con software de Microsoft ou de orixes autorizadas non converte en auténtica a súa versión orixinal ni a versión actualizada e, nese caso, vostede non ten licenza para usar o software.
- b. Dispositivo.** Neste contrato, «dispositivo» designa un sistema de hardware físico dotado dun dispositivo de almacenamento interno capaz de executar o software, ou unha máquina virtual. Unha partición de hardware ou blade ten a consideración de dispositivo.
- c. Restricións.** O fabricante ou o instalador do dispositivo e mais Microsoft reservan para si todos os dereitos (como os derivados das leis de propiedade intelectual) non concedidos expresamente neste contrato e non lle concede a vostede ningún outro dereito de acordo con licenza ningunha. Para que non quede dúbida, esta licenza non lle outorga a vostede ningún dereito a executar as accións seguintes e vostede non poderá emprendelas (nin permitir que o fagan outras persoas físicas ou xurídicas):
- (i) usar ou virtualizar funcionalidades do software de xeito independente;
  - (ii) publicar, copiar (salvo para facer calquera copia de seguranza permitida), alugar, ceder ou prestar o software;
  - (iii) transferir o software (salvo na medida en que o permita este contrato);
  - (iv) tratar de sortear as limitacións ou restricións técnicas do software;
  - (v) utilizar o software como software de servidor ou para facer funcionar o dispositivo como servidor, agás segundo o permitido no apartado 2(d)(iii), exposto a continuación; utilizar o software para ofrecer servizos de aloxamento comercial; poñer o software á disposición de máis dun usuario a través dunha rede, agás segundo o permitido no apartado 2(d)(vi), exposto a continuación; instalar o software nun servidor para acceso remoto ou uso a través dunha rede, ou instalar o software nun dispositivo só para uso remoto; ata dous operadores de usuario final poden interactuar local e simultaneamente cun único dispositivo;
  - (vi) empregar técnicas de enxeñería inversa, descompilar ou desensamblar o software, ou intentar facelo, excepto e unicamente na medida en que (a) o permita a lei aplicable; (b) o permitan os termos de licenza que rexan o uso de compoñentes de código aberto que poidan incluírse co software, ou (c) sexa necesario para depurar modificacións feitas nas bibliotecas con licenzas rexidas pola Licenza Pública Xeral Reducida de GNU que se inclúan co software e estean ligadas a el; e
  - (vii) se vostede está a usar funcionalidades baseadas na Internet, non empregar esas funcionalidades de ningún xeito que interfira co emprego que outro usuario lles estea a dar, nin para tentar obter acceso a un servizo, datos, unha conta ou unha rede ou usalos sen autorización.
- d. Situacións de varios usos.**
- (i) **Varias versións.** Se cando adquiriu o software se lle forneceron varias versións (como de 32 bits e 64 bits), só pode instalar e activar unha delas de cada vez.
  - (ii) **Conexións múltiples ou en grupo.** O hardware ou o software que use vostede para as conexións múltiples ou en grupo, ou para reducir a cantidade de dispositivos ou usuarios que poden acceder ao software ou empregalo, non diminúe o número de licenzas que necesita. Pode usar este hardware ou software só se ten unha licenza para cada instancia do software que está a utilizar.
  - (iii) **Conexións de dispositivos.** Pode permitir que, como máximo, outros 20 dispositivos teñan acceso ao acceso ao software instalado no dispositivo que goza de licenza, soamente para uso das seguintes características do software con fins persoais ou internos: empregar os servizos de ficheiros, os servizos de impresión, os servizos de información da Internet e os servizos de telefonía e conexión compartida á Internet no dispositivo que goza de licenza. O límite de 20 conexións aplícase aos dispositivos que accedan ao software de xeito indirecto a través de «multiplexación» ou calquera outro software ou hardware que agrupe conexións. Pode permitir que varios dispositivos, na cantidade que sexa, accedan ao software presente no dispositivo que goza de licenza para sincronizar os datos entre eles. Porén, este subapartado non implica que teña dereito a instalar o software, nin a usar a súa función principal (salvo as funcionalidades que aparecen neste subapartado) en ningún destoutros dispositivos.
  - (iv) **Acceso remoto.** Os usuarios poderán acceder ao dispositivo que goza de licenza desde outro dispositivo mediante tecnoloxías de acceso remoto, pero só en dispositivos que contén con licenzas independentes para executar a mesma edición ou unha superior deste software.

- (v) **Asistencia remota.** Pode usar as tecnoloxías de asistencia remota para compartir unha sesión activa sen obter licenzas adicionais para o software. A asistencia remota permítelle a un usuario conectarse directamente ao computador doutro, normalmente para corrixir problemas.
  - (vi) **Aplicación POS.** Se o software está instalado nun dispositivo de servizo de punto de venda, pode utilizar o software cunha aplicación pensada para este tipo de dispositivos (en diante denominada «aplicación POS», polas súas siglas en inglés). Una aplicación POS é unha aplicación de software que proporciona unicamente as seguintes funcións: (i) procesamento de vendas e transaccións de servizos, inspección e seguimento de inventario, rexistro ou transmisión de información dos clientes e realización de funcións de xestión, ou (ii) achega de información directa e indirectamente aos clientes acerca dos produtos e servizos dispoñibles. Pode utilizar outros programas co software, sempre e cando esoutros programas (i) contribúan directamente ao uso concreto que o fabricante tiña en mente para o dispositivo, ou (ii) proporcionen utilidades do sistema, xestión de recursos ou protección antivirus ou similar. Para efectos aclaratorios, un caixeiro automático non é un dispositivo de servizo de punto de venda.
  - (vii) **Dispositivos de computación na nube.** Se o seu dispositivo emprega a funcionalidade de navegación pola Internet para conectarse e acceder a aplicacións aloxadas na nube, (i) non se poderán executar localmente no dispositivo funcións de escritorio, e (ii) os ficheiros resultantes do uso das funcións de escritorio non se poderán almacenar permanentemente no sistema. O termo «funcións de escritorio», tal como se utiliza neste contrato, refírese a unha tarefa ou proceso dun consumidor individual ou de tipo empresarial levados a cabo por un computador ou un dispositivo de computación. Aquí se inclúen, entre outros, o correo electrónico, o procesamento de textos, as follas de cálculo, as bases de datos, a planificación, a navegación pola Internet ou en redes e as finanzas persoais.
  - (viii) **Funcións de escritorio.** Se o seu sistema realiza funcións de escritorio, deberá asegurarse de que (i) só se utilicen como apoio á aplicación, e (ii) funcionen unicamente cando se usan coa aplicación.
- e. Uso específico.** O fabricante deseñou o dispositivo que goza de licenza para un uso específico e vostede pode empregar o software unicamente para ese uso en particular.
- f. Uso de alto risco.**
- (i) **ATENCIÓN: O SOFTWARE NON ESTÁ DESEÑADO NIN PENSADO PARA USOS EN QUE UN FALLO OU DEFECTO DE CALQUERA TIPO DO DITO SOFTWARE PUIDESE CAUSAR A MORTE OU LESIÓNS CORPORAIS DE GRAVIDADE, OU DANOS FÍSICOS OU AMBIENTAIS (denominados colectivamente «uso de alto risco»).** En consecuencia, vostede debe deseñar e poñer en funcionamento o seu hardware e software de tal xeito que, en caso de interrupción, defecto, erro ou outro fallo do software, a seguridade das persoas, os bens e o medio natural non se vexa reducida por debaixo dun nivel que se considere aceptable, axeitado e legal, quer en xeral, quer nun sector de actividade concreto. O uso de alto risco que vostede faga do software será pola súa propia conta.
  - (ii) **Exoneración.** Vostede comprométese a exonerar, defender e liberar de toda responsabilidade a Microsoft ante calquera reclamación, comprendidas aquelas derivadas dalgún uso de alto risco e con inclusión de honorarios legais, que se refiran á distribución ou uso dos seus dispositivos, agás na medida en que as posibles reclamacións sobre a propiedade intelectual se fundamenten unicamente no software non modificado.
- 3. Privacidade e consentimento para usar os datos.** A súa privacidade é importante para nós. Algunhas das funcionalidades do software envían ou reciben información cando se usan. moitas delas pódense desactivar na interface de usuario ou vostede pode optar por non empregarlas. Ao aceptar este contrato e utilizar o software, accede a que Microsoft recompila, use e transmita a información segundo se recolle na declaración de privacidade de Microsoft, dispoñible en <https://aka.ms/privacy>, e consonte o descrito na interface de usuario asociada coas funcionalidades do software.
- 4. Software e activación autorizados.** Vostede está autorizado a usar este software só se dispón da licenza correspondente e o software se activou correctamente cunha clave de produto orixinal ou mediante outro método autorizado. Cando se conecte á Internet mentres estea a usar o software, este porase en contacto automaticamente con Microsoft ou a súa filial para confirmar que se trate dunha copia orixinal e que a licenza estea asociada ao dispositivo que goza de licenza. Tamén pode activar o software manualmente por Internet ou por teléfono. En calquera caso, é posible que se transmita determinada información e poida que se aplique unha tarifa polos servizos da Internet, telefónicos e de SMS. Durante a activación (ou durante unha reactivación que poida ser desencadeada por modificacións nos compoñentes do dispositivo), o software pode determinar que a instancia do software que

está instalada é falsificada, non dispón da licenza correspondente ou inclúe modificacións non autorizadas. Se a activación falla, o software tratará de repararse substituíndo o software de Microsoft manipulado por software de Microsoft orixinal. Vostede tamén pode recibir recordatorios para se facer cunha licenza correcta do software. A activación do software non confirma que este sexa orixinal nin que dispoña da licenza correspondente. Vostede non debe eludir ou burlar a activación. Para axudar a determinar se o seu software é orixinal e se dispón da licenza correspondente, consulte <https://aka.ms/genuine>. Poida que haxa determinadas actualizacións, opcións de asistencia e outros servizos que se ofrezan só aos usuarios de software de Microsoft orixinal.

5. **Actualizacións.** O software busca periodicamente actualizacións do sistema e das aplicacións e pode descargarlas e instalalas por vostede. Vostede pode obter actualizacións unicamente de Microsoft ou de orixes autorizadas por Microsoft, e Microsoft pode ter que actualizar o sistema para fornecerlle estas actualizacións. Na medida en que as actualizacións automáticas estean activadas no seu dispositivo, ao aceptar este contrato ou utilizar o software vostede accede a recibir estes tipos de actualizacións automáticas sen ningún aviso adicional.
6. **Restricións xeográficas e á exportación.** Se o software está restrinxido para o seu uso nunha rexión xeográfica concreta, só o poderá activar nesa rexión. Debe respectar tamén todas as leis e normativas nacionais e internacionais en materia de exportación aplicables ao software, que inclúen restricións nos destinos, usuarios finais e uso final. Para obter máis información acerca das restricións xeográficas e á exportación, visite <https://aka.ms/exporting>.
7. **Procedementos de asistencia e reintegro do fabricante e do instalador do dispositivo.** Para coñecer as opcións de asistencia do software en xeral, póñase en contacto co fabricante ou co instalador do dispositivo. Consulte o número de asistencia que se achega co software. No referido ás actualizacións e suplementos obtidos directamente de Microsoft, Microsoft pode fornecer servizos de asistencia limitados para software que dispoña da licenza correspondente, conforme se describe na páxina <https://aka.ms/mssupport>. Se quere obter un reembolso, póñase en contacto co fabricante ou o instalador para coñecer as súas políticas de reintegro. É necesario cumprir as ditas políticas, que poden requirir que devolva o software co dispositivo completo no que está instalado para recibir tal reembolso.
8. **Arbitraje vinculante e renuncia a demandas colectivas se reside (ou, de se tratar dunha empresa, se ten a sede principal do seu negocio) nos Estados Unidos.**

Esperamos non ter nunca un conflito con vostede, pero, se se dá a circunstancia, vostede e nós tentaremos resolvelo de maneira informal nun prazo de sesenta (60) días contados desde a recepción dun aviso de conflito. Se isto non é posible, vostede e nós acordamos **someternos a unha arbitraje individual vinculante ante a Asociación Estadounidense de Arbitraje (American Arbitration Association; en diante, «AAA») en virtude da Lei federal de arbitraje (en diante, «FAA», polas súas siglas en inglés), e non litigar nos xulgados ante un xuíz ou un xurado.** No seu lugar, un árbitro neutral resolverá o conflito e o seu laudo será definitivo, salvo se se recorre ao dereito de apelación limitado ao abeiro da FAA. **Non se permiten as demandas colectivas, as arbitraxes colectivas, as accións de interese público con avogado privado, as peticións de medidas cautelares públicas nin ningún outro procedemento xudicial ou recurso no que alguén actúe en calidade de representante. Tampouco se permite a combinación de procesos xudiciais individuais sen o consentimento de todas as partes.** Os termos «nós» e «noso», cos seus femininos e plurais, abranguen a Microsoft, o fabricante do dispositivo, o instalador do software e todas as nosas filiais.

- a. **Conflitos cubertos (todo excepto PI).** O termo «conflito» utilízase no senso máis amplo posible e abarca calquera reclamación ou controversia entre o usuario e o fabricante ou o instalador do dispositivo, ou o usuario e Microsoft, en relación co software (ou software ao que se lle aplique este contrato, comprendidas outras aplicacións de Windows), o seu prezo, a comercialización, as comunicacións, a transacción de compra do usuario, a facturación ou este contrato, en virtude de calquera doutrina xurídica, incluídos contratos, garantías, responsabilidade civil, decretos ou disposicións regulamentarias, **excepto os conflitos relacionados coa aplicación ou a validez dos dereitos de propiedade intelectual do usuario, de Microsoft ou do emisor de licenzas do usuario ou de Microsoft.**
- b. Antes de proceder coa arbitraje, **envíe un aviso de conflito.** Se ten un conflito que os representantes do servizo de atención ao cliente non poidan resolver e vostede desexa recorrer á arbitraje, antes debe remitirille un aviso de conflito individualizado, por correo postal, ao fabricante ou ao instalador do dispositivo, á atención do: Departamento de Asuntos Xurídicos. Se o conflito é con Microsoft, envíeo primeiro a Microsoft Corporation, á atención de: CELA Arbitration, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (Estados

Unidos), ou remita o documento telematicamente. Atopará o modelo de aviso de conflito na páxina <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Encha o documento na súa integridade, indicando toda a información solicitada. Nós faremos o mesmo se temos un conflito con vostede. Todo prazo de prescrición que proceder quedará suspenso desde a data en que se remita da forma correcta un aviso de conflito ata a primeira data en que sexa posible presentar debidamente unha solicitude de arbitraje ao abeiro deste subapartado 8.

- c. Proceso monitorio.** No canto de remitir un aviso de conflito, vostede ou nós podemos demandar a outra parte nun proceso monitorio coa intención de obter só unha reparación individualizada, sempre e cando esas accións legais satisfagan os requisitos do proceso monitorio e non perdan a súa condición de accións individuais nas que se busca unha reparación individualizada. O xulgado que vexa o procedemento monitorio debe atoparse no seu país de residencia (ou, de se tratar dunha empresa, onde teña a sede principal do seu negocio).
- d. Procedemento de arbitraje.** A AAA encargárase das arbitrajes, de acordo coas súas regras de arbitraje comercial (ou de acordo coas súas regras de arbitraje para o consumidor se vostede é unha persoa física e utiliza o software con fins persoais ou domésticos, ou se o valor do conflito é inferior a 75 000 dólares estadounidenses, con independencia de que sexa vostede unha persoa física ou non e do uso que lle dea ao software). Para obter máis información, consulte a páxina <https://aka.ms/adr>. **Este contrato rexe na medida en que non sexa incompatible coas regras da AAA que procedan.** Para iniciar unha arbitraje, presente ante a AAA o documento de demanda de arbitraje que está dispoñible na páxina <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245497> e envíelle unha copia ao fabricante ou ao instalador do dispositivo (ou a Microsoft se o conflito é con Microsoft). O documento debe conter información referida especificamente a vostede e á súa reclamación. Nun conflito de 25 000 dólares estadounidenses ou menos, as audiencias serán telefónicas ou por videoconferencia, a menos que o árbitro atope unha causa xustificada para preferir unha audiencia en persoa. neste último caso, a audiencia terá lugar no país de residencia de vostede (ou, de se tratar dunha empresa, onde estea situada a súa oficina principal). O árbitro pode concederlle a vostede, individualmente, a mesma indemnización por danos e prexuízos que lle outorgaría un xulgado. **O árbitro, así mesmo, pode concederlle medidas declarativas ou cautelares só a vostede individualmente para satisfacer a súa reclamación concreta, mais non medidas que afecten a terceiros que non sexan parte do procedemento.**

O árbitro resolverá todas as cuestións, agás que sexa un xulgado o que teña competencia exclusiva (i) para decidir sobre a arbitrabilidade, así como sobre a constitución, existencia, ámbito de aplicación, validez e aplicabilidade deste acordo de arbitraje; (ii) para decidir se as partes satisfizeron os requisitos previos á arbitraje (comprendido o envío dos documentos individualizados de aviso de conflito e demanda de arbitraje); (iii) para facer cumprir a prohibición de emprender accións legais colectivas, accións mediante representación, accións de interese público con avogado privado ou accións ou procedementos combinados, ou solicitar medidas cautelares públicas, e (iv) para prohibir que se proceda coa arbitraje no caso de que non respecte o aquí acordado.

Se o seu aviso de conflito se refire a reclamacións semellantes ás de, como mínimo, outros 24 clientes e vostede e esoutros clientes están representados polos mesmos avogados, ou por avogados que se coordinen entre si, vostede e nós acordamos que esas reclamacións sexan o que se denomina «causas relacionadas». Tales causas relacionadas só poden emprenderse en quendas formadas por un máximo de 50 procedementos individuais de arbitraje de cada vez, e eses procedementos individuais resolveranse do xeito seguinte: (i) no caso da primeira quenda, cada parte pode escoller como máximo 25 destas causas relacionadas para presentalas e que se resolvan en arbitraje individual ao abeiro do disposto neste subapartado 8; (ii) non se poderá presentar nin someter a arbitraje ningunha das demais causas relacionadas mentres non quede resolta a primeira quenda de, como máximo, 50 procedementos individuais de arbitraje, e, (iii) se, despois de resolta esa primeira quenda, as partes son incapaces de resolver as restantes causas relacionadas, pode presentarse unha segunda quenda delas, na que cada parte terá a posibilidade de seleccionar un máximo de 25 de tales causas para que se resolvan en procedementos individuais de arbitraje ao abeiro do disposto neste subapartado 8. Este proceso de arbitrajes individuais por quendas continuará mentres as partes non resolvan todas as causas relacionadas de xeito informal ou mediante procedementos individuais de arbitraje. Será un xulgado o que teña competencia exclusiva para facer cumprir este parágrafo, mesmo cando se aplique a un conxunto dado de reclamacións, e para prohibir a presentación ou seguimento de procedementos de arbitraje que non se axusten ao disposto neste parágrafo.

- e. Honorarios e custos da arbitrase.**
- (i) **Conflitos de menos de 75 000 dólares estadounidenses.** O fabricante ou o instalador do dispositivo (ou Microsoft, se a disputa é con Microsoft) reintegraránlle puntualmente as taxas de tramitación e pagarán os honorarios e os gastos da AAA e do árbitro. se (i) o conflito é de menos de 75 000 dólares estadounidenses e, antes do inicio da arbitrase, (ii) vostede satisfizo todos os requisitos previos dispostos neste subapartado 8, comprendido, se proceder, o parágrafo relativo ás causas relacionadas. Se non, o pagamento das taxas de tramitación e os honorarios e gastos da AAA e do árbitro rexeranse polas regras da AAA. No caso de que, á conclusión da arbitrase, o árbitro lle conceda a vostede máis do indicado na última oferta que lle fixésemos por escrito antes de ser designado o árbitro, o fabricante ou o instalador do dispositivo (ou Microsoft, se o seu conflito é con Microsoft) aboaranlle (i) a suma que se lle concedese ou 1000 dólares estadounidenses (a que sexa superior); (ii) a cantidade correspondente aos honorarios de avogados que pagase vostede, ata un límite xustificado, e (iii) aqueles gastos xustificados (comprendidos os honorarios e custas de peritos) en que incorrese o seu avogado por motivos relacionados coa súa arbitrase individual.
  - (ii) **Conflitos de cantidade igual ou superior a 75 000 dólares estadounidenses.** O pagamento das taxas de tramitación e os honorarios e gastos da AAA e do árbitro rexeranse polas regras da AAA.
- f. Divisibilidade.** No caso de que, unha vez esgotados todos os recursos, un xulgado ache que algunha parte deste subapartado 8 é inaplicable no referido a algunha reclamación ou petición de reparación, as partes acordan arbitrar todas as reclamacións e reparacións suxeitas a arbitrase, antes de presentar un litixio no xulgado por calquera das reclamacións e reparacións restantes (por exemplo, unha petición de medidas cautelares públicas, caso no cal o árbitro ditará un laudo sobre responsabilidades e reparacións individuais antes de un xulgado considerar tal petición). No caso contrario, se se acha que algunha outra parte do subapartado 8 é inaplicable, o resto permanecerá en vigor (e ditarase un laudo arbitral antes de comezar calquera proceso xudicial).
- g. Microsoft como parte ou como beneficiario en calidade de terceiro.** Se Microsoft é o fabricante do dispositivo ou se vostede adquiriu o software dun distribuidor, Microsoft é parte deste contrato. Se non, Microsoft non é parte, pero si beneficiario en calidade de terceiro do contrato formalizado entre o usuario e o fabricante ou instalador do dispositivo, no tocante á resolución de conflitos mediante negociación informal e arbitrase.
- 9. Lexislación aplicable.** As leis do seu estado ou país de residencia (ou, de se tratar dunha empresa, do estado ou país onde teña a sede principal do seu negocio) rexen todas as reclamacións e conflitos relacionados co software, co seu prezo ou con este contrato, incluídas as reclamacións por incumprimento de contrato e aquelas fundamentadas nas leis estatais de protección ao consumidor, as de competencia desleal, as de garantía implícita, as relativas ao enriquecemento ilícito e aquelas referentes á responsabilidade civil, con independencia dos principios de conflitos de leis. Nos Estados Unidos, é a Lei de arbitrase federal a que rexe todas as disposicións relacionadas coa arbitrase.
- 10. Dereitos do consumidor e variacións rexionais.** Neste contrato descríbense determinados dereitos legais. e vostede pode ter outros, tales como dereitos do consumidor, ao abeiro do disposto na lexislación do seu estado ou país. Tamén pode ter dereitos con respecto á parte á que lle adquiriu o software. Este contrato non modifica esoutros dereitos se as leis do seu estado ou país non o permiten. Por exemplo, se adquiriu o software nunha das seguintes rexións, ou se proceden obrigatoriamente determinadas leis nacionais, seranlle de aplicación as disposicións seguintes:
- a. Australia.** As referencias á «garantía limitada» son referencias á garantía explícita fornecida por Microsoft ou o fabricante ou instalador do dispositivo. Esta garantía achégase ademais doutros dereitos e reparacións que poden asistilo a vostede segundo o disposto na lexislación, incluídos aqueles que veñan establecidos polas garantías estatutarias da Lei australiana do consumidor. Ningunha disposición do presente contrato limita ou muda estes dereitos e reparacións. En especial:
    - (i) as políticas de asistencia e reintegro mencionadas no apartado 7 están suxeitas á Lei australiana do consumidor;
    - (ii) as garantías da Lei australiana do consumidor son de aplicación ao software de avaliación descrito no apartado 11(d)(i), e
    - (iii) os nosos produtos inclúen garantías que non se poden excluír, segundo o disposto na Lei australiana do consumidor. Neste subapartado, «produtos» refírese ao software para o que Microsoft ou o fabricante ou instalador do dispositivo fornecen a garantía explícita. Vostede ten dereito a unha



substitución ou reembolso en caso de erro importante e a unha indemnización por calquera outra perda ou danos e prexuízos que, dentro do razoable, sexan previsibles. Tamén ten dereito á reparación ou substitución dos produtos se estes non teñen unha calidade aceptable e o erro non se cualifica como erro importante.

Se desexa consultar máis información sobre os dereitos recollidos na Lei australiana do consumidor, remítase á que se presenta en <https://aka.ms/acl>.

- b. **Canadá.** Pode deixar de recibir actualizacións no seu dispositivo desactivando o acceso á Internet. Se se conecta de novo á rede, o software retomará a busca e instalación de actualizacións.
- c. **Alemaña e Austria.**
  - (i) **Garantía.** O software que dispoña da licenza correspondente executarase, basicamente, segundo o descrito no material de Microsoft que acompaña o software. Non obstante, o fabricante ou o instalador do dispositivo e Microsoft non outorgan ningunha garantía contractual en relación co software que goce de licenza.
  - (ii) **Limitación de responsabilidade.** En caso de conduta intencional, negligencia grave ou reclamacións fundamentadas na Lei de responsabilidade por produtos, así como en caso de falecemento ou danos corporais ou lesións físicas, o fabricante ou o instalador do dispositivo ou Microsoft serán responsables, de acordo co disposto na lexislación estatutaria.

Con suxeición ao indicado na oración anterior, o fabricante ou o instalador do dispositivo ou Microsoft só serán responsables de negligencia leve se o fabricante, o instalador ou Microsoft infrinxiron as ditas obrigas contractuais substanciais, cuxo cumprimento permite a debida execución deste contrato e cuxo incumprimento podería poñer en perigo o propósito do contrato e a continua confianza dunha parte no seu cumprimento (o que se denomina «obrigas cardinais»). Noutros casos de negligencia leve, o fabricante ou o instalador do dispositivo ou Microsoft non serán responsables de tales negligencias.

- d. **Outras rexións.** Para consultar unha lista vixente de variacións rexionais, visite <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978>

## 11. Outros avisos.

- a. **Redes, datos e uso da Internet.** É posible que algunhas funcionalidades do software e dos servizos aos que se accede a través del esixan que o dispositivo acceda á Internet. O acceso e o uso que faga vostede (custos incluídos) poden estar suxeitos ás condicións do contrato do seu provedor de telefonía móbil ou de Internet. Cabe a posibilidade de que algunhas funcionalidades do software lle axuden a acceder á Internet dun xeito máis eficiente, pero os cálculos relativos ao uso do software poden ser distintos dos feitos polo seu provedor de servizos. Vostede será sempre responsable de (i) comprender e cumprir as condicións dos seus plans e contratos, e de (ii) calquera problema que xurda en relación coa utilización das redes e o acceso a elas, incluídas as públicas ou abertas. Pode usar o software para conectarse a unha rede e para compartir información de acceso sobre ela unicamente se ten permiso para facer tal.
- b. **Avisos sobre códecs:**
  - i. **Estándar de vídeo H.264/AVC.** Este produto inclúe tecnoloxía de codificación AVC. MPEG LA, L.L.C., esixe que se inclúa este aviso:

Este produto dispón dunha licenza que se concede ao abeiro da carteira de patentes AVC para o uso persoal e non comercial dun usuario co fin de (i) codificar vídeo cumprindo o estándar AVC (en diante denominado «vídeo AVC») ou (ii) descodificar vídeo AVC previamente codificado por un usuario que realice unha actividade persoal e non comercial ou obtido dun provedor de vídeo que goce de licenza para fornecer vídeo AVC. Non se concede nin vai implícita licenza para ningún outro uso. Pódese obter máis información de MPEG LA, L.L.C. consulte <http://www.mpegla.com>.

Para efectos aclaratorios, este aviso non limita nin impide o emprego do produto para os usos empresariais normais ligados a aquelas actividades comerciais que non supoñan (i) a redistribución do software a terceiros, nin (ii) a creación de contido con tecnoloxías que cumpran o estándar AVC para a súa distribución a terceiros.
  - ii. **Estándar de vídeo VC-1.** Este produto inclúe tecnoloxía de codificación VC-1. MPEG LA, L.L.C., esixe que se inclúa este aviso:

Este produto dispón dunha licenza que se concede ao abeiro da carteira de patentes VC-1 para o uso persoal e non comercial dun usuario co fin de (i) codificar vídeo cumprindo o estándar VC-1 (en diante denominado «vídeo VC-1») ou (ii) descodificar vídeo VC-1 previamente codificado por un usuario que realice unha actividade persoal e non comercial ou obtido dun provedor de vídeo que goce de licenza para fornecer vídeo VC-1. Non se concede nin vai implícita licenza para ningún outro uso. Pódese obter máis información de MPEG LA, L.L.C. consulte <http://www.mpegla.com>.

Para efectos aclaratorios, este aviso non limita nin impide o uso do produto para os usos empresariais normais ligados a aquelas actividades comerciais que non supoñan (i) a redistribución do software a terceiros, nin (ii) a creación de contido coas tecnoloxías que cumpran o estándar VC-1 para a súa distribución a terceiros.

- c. **Protección contra software malicioso.** Microsoft preocúpase por protexer o seu dispositivo contra software malicioso. Este software activará a protección contra software malicioso se non se instala outra protección ou esta caduca. Para iso, desactivarase o resto do software contra software malicioso, ou poida que haxa que eliminalo.
- d. **Versións con dereitos limitados.** Se a versión de software que adquiriu está marcada ou prevista doutro xeito para un uso concreto ou limitado, só poderá usala como se especifica. Non poderá empregar as ditas versións do software para actividades comerciais, non lucrativas ou xeradoras de ingresos.
  - (i) **Avaliación.** No caso do uso para avaliación (ou de proba ou demostración), non poderá vender o software, usalo nun contorno operativo conectado nin empregalo despois do período de avaliación. Con independencia do establecido en sentido contrario neste contrato, **o software de avaliación fornécese «tal cal» e a estas versións non lles é de aplicación ningún tipo de garantía, nin implícita nin explícita (incluída a garantía limitada).**

**12. Integridade do contrato.** Este contrato (xunto cos termos de licenza impresos ou outros termos que acompañen a calquera dos suplementos, actualizacións e servizos de software fornecidos polo fabricante ou o instalador do dispositivo ou por Microsoft e que utilice o usuario) e os termos contidos nas ligazóns web que aparecen neste documento constitúen o contrato completo do software e de todos os suplementos, actualizacións e servizos (salvo se o fabricante ou instalador do dispositivo ou Microsoft fornecen outros termos cos devanditos suplementos, actualizacións ou servizos). Unha vez que o software se estea a executar, pode consultar este contrato indo á páxina <https://aka.ms/useterms> ou a «Configuración - Sistema - Acerca de» no software. Tamén pode consultar os termos presentes en calquera das ligazóns deste contrato escribindo os enderezos URL na barra de enderezos do explorador, e accede a facelo. Vostede comprométese a ler os termos antes de usar o software ou os servizos, incluídos os termos vinculados. Así mesmo, comprende que, ao empregar o software e os servizos, ratifica este contrato e os termos vinculados. Neste contrato existen tamén ligazóns informativas. as que conteñen termos vinculantes e avisos son as seguintes:

- Declaración de privacidade de Microsoft: <https://aka.ms/privacy>
- Contrato de servizos de Microsoft: <https://aka.ms/msa>



\*\*\*\*\*

## **AUSENCIA DE GARANTÍA**

FORNÉCESE LICENZA PARA O SOFTWARE DO SEU DISPOSITIVO (INCLUSIVE AS APLICACIÓNS) «TAL CAL». ATA O LÍMITE PERMITIDO POLA LEXISLACIÓN VIXENTE NO SEU PAÍS, TODA A RESPONSABILIDADE ACERCA DA CALIDADE E O RENDEMENTO DO SOFTWARE É DO USUARIO. NO CASO DE QUE O SOFTWARE RESULTE SER DEFECTUOSO, O USUARIO ASUME O CUSTO TOTAL DO MANTEMENTO OU REPARACIÓN. NIN O FABRICANTE DO DISPOSITIVO NIN MICROSOFT OUTORGAN GARANTÍAS EXPRESAS NIN CONDICIÓNS EN RELACIÓN CO SOFTWARE. NA MEDIDA EN QUE O PERMITA A LEXISLACIÓN NACIONAL, O FABRICANTE E MICROSOFT EXCLUÉN AS GARANTÍAS E CONDICIÓNS IMPLÍCITAS, INCLUÍDAS AS DE COMERCIALIZADADE, CALIDADE, ADECUACIÓN PARA UN FIN EN PARTICULAR E NON-INFRACCIÓN. É POSIBLE QUE A LEXISLACIÓN DO PAÍS DO USUARIO ESTABLEZA OUTROS DEREITOS OU GARANTÍAS LEGAIS DO CONSUMIDOR QUE ESTAS CONDICIÓNS NON PODEN MODIFICAR.

SE A SÚA LEXISLACIÓN NACIONAL IMPÓN UNHA GARANTÍA OU CONDICIÓN, AÍNDA QUE ESTE CONTRATO NON A RECOLLA, A SÚA DURACIÓN ESTARÁ LIMITADA A 90 DÍAS CONTADOS A PARTIR DO MOMENTO EN QUE O PRIMEIRO USUARIO ADQUIRA O SOFTWARE. SE O FABRICANTE OU MICROSOFT INCUMPREN A DITA GARANTÍA OU CONDICIÓN, O ÚNICO AO QUE TERÁ DEREITO VOSTEDE, SEGUNDO A DECISIÓN DO FABRICANTE OU DE MICROSOFT, É (I) A REPARACIÓN OU SUBSTITUCIÓN DO SOFTWARE SEN CARGO, OU (II) A DEVOLUCIÓN DO SOFTWARE (OU, SEGUNDO A DECISIÓN DO FABRICANTE OU DE MICROSOFT, DO DISPOSITIVO NO QUE SE INSTALOU O SOFTWARE) PARA QUE SE REINTEGRE O IMPORTE ABOADO POLO USUARIO, NO SEU CASO. ESTES SON OS ÚNICOS RECURSOS POR INCUMPRIMENTO DUNHA GARANTÍA OU CONDICIÓN QUE IMPÓN A SÚA LEXISLACIÓN NACIONAL.

NA MEDIDA EN QUE O PERMITA ESA LEXISLACIÓN, SE O USUARIO TEN FUNDAMENTOS PARA OBTEN UNHA INDEMNIZACIÓN POR DANOS E PREXUIZOS, SÓ PODERÁ RECIBIR DO FABRICANTE OU DE MICROSOFT UNHA COMPENSACIÓN ECONÓMICA POR DANOS E PREXUIZOS DIRECTOS EQUIVALENTE, COMO MÁXIMO, Á CANTIDADE PAGADA POLO SOFTWARE (OU ATA UN MÁXIMO DE 50 DÓLARES ESTADOUNIDENSES SE OBTIVO O SOFTWARE DE XEITO GRATUÍTO). VOSTEDE NON PODERÁ TENTAR RECIBIR NINGUNHA OUTRA SATISFACCIÓN LEGAL NIN INDEMNIZACIÓN POR DANOS E PREXUIZOS, INCLUÍDOS O LUCRO CESANTE E OS DANOS DIRECTOS, CONSECVENTES, ESPECIAIS, INDIRECTOS OU INCIDENTAIS, EN VIRTUDE DE NINGUNHA PARTE DESTE CONTRATO OU DALGUNHA OUTRA DOUTRINA XURÍDICA, E RENUNCIA A CALQUERA DEREITO QUE TEÑA PARA TAL FACER. ESTA LIMITACIÓN APLÍCASE A (I) TODO O RELACIONADO CON ESTE CONTRATO, O SOFTWARE (INCLUÍDAS AS APLICACIÓNS), O DISPOSITIVO, OS SERVIZOS, A CORRUPCIÓN OU PERDA DE DATOS, ERROS NA TRANSMISIÓN OU RECEPCIÓN DE DATOS, CONTIDO (INCLUÍDO CÓDIGO) DE SITIOS DA INTERNET DE TERCEIROS OU PROGRAMAS DE TERCEIROS, E (II) CALQUERA RECLAMACIÓN POR INCUMPRIMENTO DO CONTRATO OU DUNHA GARANTÍA OU CONDICIÓN; RESPONSABILIDADE ESTRITA, NEGLIXENCIA OU CALQUERA OUTRO TIPO DE RESPONSABILIDADE CIVIL; VIOLACIÓN DUNHA LEI OU DISPOSICIÓN REGULAMENTARIA; ENRIQUECEMENTO ILÍCITO; OU EN VIRTUDE DE CALQUERA OUTRA DOUTRINA XURÍDICA.

AS LIMITACIÓNS DAS EXCLUSIÓNS E SATISFACCIÓNS POR DANOS E PREXUIZOS INDICADAS NESTE CONTRATO APLÍCANSE MESMO SE VOSTEDE NON RECIBE TAL SATISFACCIÓN (FORNÉCESE LICENZA PARA O SOFTWARE «TAL CAL»); SE A REPARACIÓN, A SUBSTITUCIÓN OU O REEMBOLSO (SE O ESIXE A LEXISLACIÓN NACIONAL) NON O COMPENSA A VOSTEDE TOTALMENTE POLAS PERDAS; SE O FABRICANTE OU MICROSOFT SABÍAN OU DEBÍAN SABER DA POSIBILIDADE DE QUE SE PRODUCISEN OS DEVANDITOS DANOS, OU SE A SATISFACCIÓN OUTORGADA NON CUMPRE O SEU PROPÓSITO ESENCIAL.

Para determinar se o dispositivo está cuberto por unha garantía, pónase en contacto co fabricante.